

Entretien, nettoyage et installation ENDECK®



Guide d'entretien et de nettoyage

Merci d'avoir choisi les planches de terrasse Endeck. Pour vous assurer de nombreuses années de plaisir sans souci, veuillez lire le présent guide d'entretien, de nettoyage et d'installation ainsi que la garantie limitée applicable avant d'entreprendre votre projet. Toutes les planches de terrasse Endeck sont couvertes par une garantie résidentielle à vie limitée. De plus, les produits de la série Forest sont assortis d'une garantie résidentielle limitée de 30 ans contre la décoloration et les taches. Pour obtenir la version la plus récente de ce guide et des garanties limitées, veuillez visiter le site www.Endeck.com.

Les planches de terrasse cellulaires recouvertes Endeck sont esthétiques, durables et faciles à entretenir. Comme tous les autres produits qui nécessitent peu d'entretien et qui sont régulièrement exposés aux intempéries, votre terrasse devra être nettoyée de temps à autre.

L'une des extrémités des planches de terrasse Endeck porte une marque visant à assurer la traçabilité du CCRR-0144. Pour l'enlever, vous pouvez utiliser un produit comme le nettoyant tout usage Soft Scrub® avec un tampon Scotch-Brite™, le nettoyant pour planches de terrasse en PVC DeckMAX® E2 Revitalizer ou un nettoyant pour les mains comme Fast Orange®. L'utilisation de solvants risque d'endommager la surface des planches.

La poussière et la saleté légère peuvent être éliminées avec un balai. Les endroits passants ou les taches de nourriture peuvent être nettoyés à l'aide d'une brosse à soies souples (similaire à celle que vous utilisez sur votre véhicule) et un nettoyant comme Simple Green® dilué selon les instructions du fabricant.

Pour les taches tenaces, diluez une tasse de Simple Green ou l'équivalent dans un gallon d'eau. Vous pouvez ensuite transvaser la solution dans une bouteille avec un pulvérisateur à gâchette, la vaporiser aux endroits souillés, puis frotter ceux-ci avec un chiffon doux ou une brosse à soies souples. Vous pouvez également mélanger 1/3 de tasse de détergent doux tel que Tide® ou l'équivalent et 2/3 de tasse de nettoyant ménager tel que Spic & Span® ou l'équivalent dans un gallon d'eau. Rincez tous les nettoyants à l'eau avant qu'ils ne sèchent. Ne mélangez pas les produits de nettoyage. Testez toujours les nettoyants dans un endroit discret de votre terrasse.

Pour les taches plus rebelles, consultez le tableau situé au haut de la colonne suivante. Suivez les mises en garde figurant sur l'étiquette du contenant. Protégez la végétation avoisinante contre tout contact direct avec les produits de nettoyage.

Nettoyez votre terrasse au moins deux fois par année, particulièrement après un épisode de pollen abondant et à l'automne afin de prévenir l'accumulation de saleté et de débris.

La glace et la neige accumulées sur la surface de votre terrasse peuvent créer des conditions glissantes. Utilisez un fondant à neige ou à glace qui n'endommagera pas le béton et qui ne tuera pas le gazon. N'utilisez pas de pelles en métal ou dotées d'une bande métallique pour enlever la neige ou la glace sur votre terrasse. Lors du déneigement, pelletez toujours parallèlement aux planches de la terrasse.

Vous ne devriez pas avoir besoin d'utiliser une laveuse à pression pour nettoyer votre terrasse. Si vous choisissez d'en utiliser une, optez pour un embout de pulvérisation large, à basse pression (moins de 1 200 lb/po²) et maintenez l'embout à au moins 12 po de la surface de la terrasse.

Taches	Nettoyants
Gomme à mâcher, herbe, graisse de voiture, huile moteur, rouille, terreau	Fantastik®, Lestoil®, Lysol, savon à l'huile Murphy®, Windex®
Crayon de cire	Lestoil®
Dap (produit de calfeutrage à base d'huile), stylo feutre	Fantastik®
Peinture, crayon de cire, goudron	Brillo®, Pad, Soft Scrub®

** Endeck n'endosse ni produits ni procédés et n'offre aucune garantie quant aux nettoyants mentionnés dans le présent guide. Les produits mentionnés ne sont donnés qu'à titre d'exemple et cela ne signifie pas qu'il n'existe pas d'autres solutions aussi efficaces.*

Généralités :

L'accumulation de chaleur excessive supérieure à 250 °F ou la réflexion de la lumière du soleil provenant de sources externes comme le verre à faible émissivité (Low-E), les portes coulissantes en verre ou les fenêtres éconergétiques peuvent potentiellement endommager les planches de terrasse et de fascia Endeck. Cela est dû à des températures extrêmes dépassant la chaleur normale émise par les rayons du soleil. Les dommages peuvent inclure l'accélération du processus naturel de vieillissement, le gauchissement, l'affaissement, la dilatation et la contraction. Si vous avez des inquiétudes concernant les dommages potentiels, il est suggéré de communiquer avec le fabricant de ces produits.

Ne laissez PAS en permanence sur la terrasse, d'articles en caoutchouc ou en vinyle comme des tapis, des jardinières, des boyaux ou des piscines pour enfants qui risqueraient d'en décolorer la surface. Les additifs contenus dans ces produits peuvent provoquer une réaction qui peut décolorer les planches de terrasse. Utilisez des produits portant la mention « sans danger pour l'utilisation avec le vinyle ».

Certains produits chimiques comme la crème solaire, les chasse-moustiques, l'huile, les produits à base de pétrole, les solvants puissants et la rouille peuvent tacher ou altérer la surface des planches Endeck.

Lisez toujours les étiquettes de produits et consultez le fabricant pour en connaître la compatibilité avec les plastiques avant de les utiliser.

Comme beaucoup d'autres produits, les planches Endeck peuvent, dans certaines conditions environnementales et à pied d'œuvre, accumuler de l'électricité statique qui devrait se dissiper avec le temps. Cependant, si la situation devient problématique, pulvériser les planches avec du nettoyant tout usage Simple Green® et laissez sécher.

Les planches de terrasse Endeck sont plus froides au toucher que la plupart des autres produits de terrasse en bois de couleurs similaires. Toutes les planches pour terrasse deviennent chaudes au soleil; généralement, plus la couleur est foncée, plus la sensation de chaleur est forte.

Guide d'installation ENDECK®

Merci d'avoir choisi les planches de terrasse en PVC cellulaires recouvertes Endeck. Les planches Endeck doivent être installées conformément aux présentes instructions, aux codes du bâtiment locaux et aux meilleures pratiques en matière d'installation de terrasses en bois ou en matériau composite. Pour obtenir la version la plus récente du présent guide, veuillez visiter le site www.Endeck.com.

Avant de commencer :

La planification minutieuse de l'aménagement est gage d'une terrasse plus attrayante et sécuritaire. L'emplacement des solives joue un rôle important dans la sécurité de la terrasse proprement dite. Une charpente supplémentaire pourrait être nécessaire pour supporter des articles lourds comme les spas et les cuisines extérieures. Les planches Endeck sont compatibles avec un certain nombre de systèmes de rampe de haute qualité.

Les planches Endeck étant à double face, elles peuvent être installées indépendamment d'un côté ou de l'autre.

Les planches Endeck peuvent être coupées et fixées à l'aide de vis semblables à celles utilisées pour installer des planches en bois de qualité standard. Lorsque vous installez des planches Endeck sur une structure de solives existante, assurez-vous que celles-ci sont de niveau, droites, saines, sans clous ni vis en saillie et que la sous-charpente est conforme aux exigences des codes en vigueur. Évaluez les raccordements avec la lambourde, les solives, les poutres, les rampes et les solins.

Endeck recommande de faire inspecter votre projet de terrasse par un ingénieur agréé, un entrepreneur licencié ou un responsable de l'application du code du bâtiment de votre localité avant de commencer l'installation.

Les planches Endeck sont approuvées comme surface de marche et ne doivent pas être utilisées à d'autres fins comme des poteaux, des poutres, des colonnes, des solives ou des rampes.

Codes du bâtiment :

Pour obtenir le plus récent exemplaire du rapport de recherche sur la conformité au Code du bâtiment pour les planches Endeck, consultez la section CCRR 0144 sur www.Endeck.com.

Les planches Endeck ont été testées par Intertek, un organisme indépendant, pour leur conformité aux critères d'acceptabilité AC174 et ASTM D7032 de l'International Code Council Evaluation Service (ICC-ES).

Les planches Endeck sont conformes aux principaux codes du bâtiment modèles suivants :

- Code international du bâtiment® (IBC) 2015 et 2012
- Code résidentiel international® (IRC) 2015 et 2012



CONFORMITÉ AUX CODES
CCRR-0144

Intertek

Entreposage et manutention :

Ne laissez pas tomber les planches du camion de livraison.

Rangez toujours les planches de terrasse sur une surface plane et appuyées sur des lattes.

Placez des lattes aux deux extrémités et verticalement aux 24 po.

Avant l'installation, recouvrez les planches d'un matériau réfléchissant la lumière.



Coupes d'extrémité et de finition :

Les extrémités coupées apparentes peuvent être peintes. En raison de la composition du matériau, l'extrémité coupée de vos planches de terrasse Endeck sera d'une couleur différente de celle de la surface.

Pour des raisons esthétiques, n'hésitez pas à peindre les extrémités des planches de terrasse avec une peinture de haute qualité de couleur assortie comme la peinture à l'émail d'extérieur BEHR.

Si des planches de fascia sont utilisées pour recouvrir les bords visibles des planches de terrasse, il n'est pas nécessaire de peindre.

BEHR ULTRA

Agencement
de couleur

SÉRIE FOREST

Cèdre 634617392260

Châtaigne 634617392293

Séquoia 634617391625

Ardoise 634617391621

SÉRIE WOODLAND

Frêne 634617391627

Hêtre 634617391628

Olivier 634617392259

Outils recommandés :

- Lames de scie au carbure
Lame de 60 dents de 7-1/4 po, lame de 100 dents de 12 po
Scies circulaires ou à onglets combinées
- Vis ou fixations de terrasse recommandées
- Lunettes de sécurité
- Visseuse ou perceuse avec ou sans fil

Charpente :

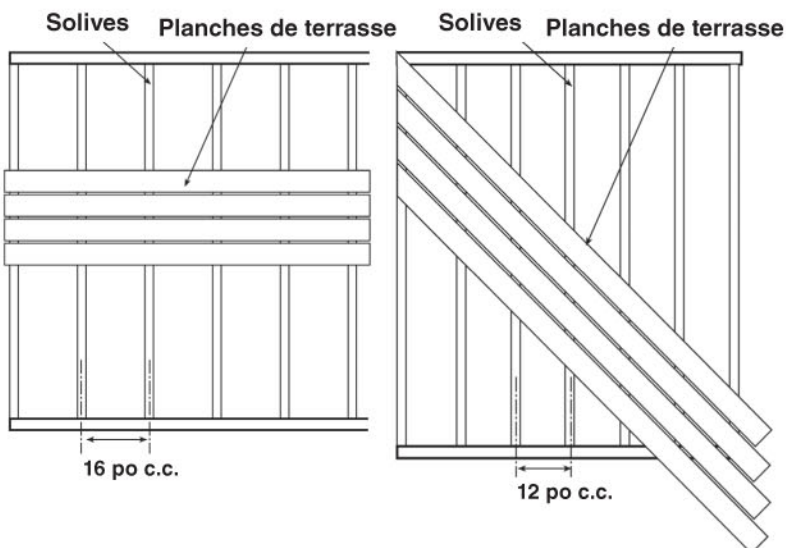
Les planches de terrasse Endeck doivent couvrir un minimum de (3) solives. Lorsqu'elles sont installées bout à bout (joint bout à bout), une double solive ou un blocage est nécessaire pour les fixer aux solives.

- Installez (2) fixations pour terrasse à chaque solive et des deux côtés des joints bout à bout.
- Ne dépassez pas 16 po de centre à centre entre les solives centrales pour les planches de terrasse Endeck perpendiculaires aux solives.
- Ne dépassez pas 12 po de centre à centre ou un angle supérieur à 45° pour les motifs diagonaux.
- Ne dépassez pas 12 po de centre à centre pour les projets commerciaux.
- Les planches de terrasse ne doivent pas être utilisées pour supporter les systèmes de rampe.

Pour réduire le rebond et la torsion des solives et minimiser la dilatation et la contraction des planches, ajoutez un blocage entre les solives aux 8 pi ou moins.

Prévoyez une pente de la terrasse de 1/16 po par pied de la maison ou de la structure pour permettre à l'eau de s'écouler.

La sous-charpente de la terrasse doit être construite conformément au code du bâtiment local et aux présentes lignes directrices.



Dilatation et contraction :

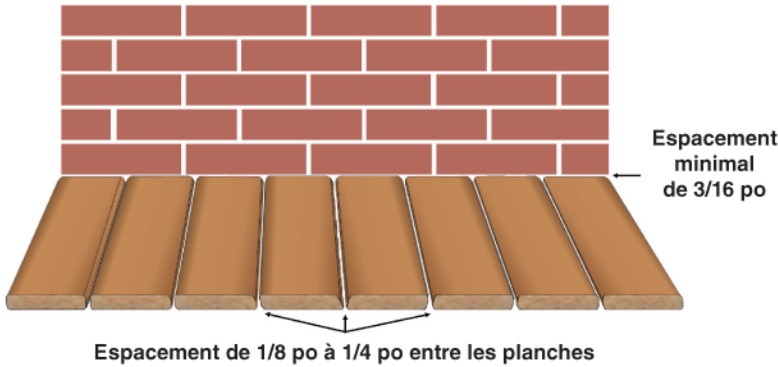
Comme tous les matériaux, les planches Endeck se dilatent et se contractent sous l'effet des variations de température, en particulier lors des changements extrêmes.

Étalez toujours les planches afin qu'elles puissent s'acclimater aux températures au moment de l'installation.

Installez sans tarder les planches Endeck après les avoir coupées.

Disposition et couleur :

Les planches Endeck présentent des variations subtiles de couleur, de texture et de grain qui imitent l'apparence du bois véritable. Avant l'installation - surtout si vous mélangez des paquets et des longueurs - il est important de disposer et d'arranger les planches en mélangeant la couleur, le grain et la texture selon l'effet désiré. Si la variation de couleur n'est pas acceptable, ne coupez pas ou n'installez pas les planches.



Espacement de 1/8 po à 1/4 po entre les planches

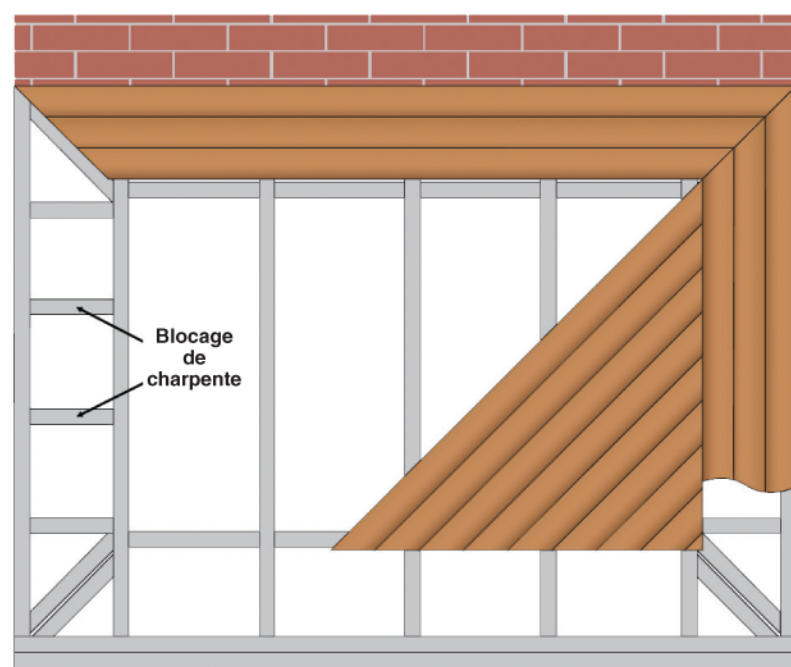
Espacement entre les planches :

Utilisez une entretoise pour créer un espacement de 1/8 po à 1/4 po entre chaque planche afin de permettre un drainage adéquat. Des entretoises optionnelles sont disponibles dans la plupart des cours à bois. La plupart des systèmes de fixation dissimulés règlent automatiquement l'espacement entre les planches.

Laissez au moins 3/16 po entre l'extrémité de la planche et toute surface solide telle qu'un mur ou un poteau.

Lorsque la température ambiante est supérieure à 32 °F, il est préférable de poser les planches bout à bout.

Lorsque la température ambiante est inférieure à 32 °F, laissez un espacement de 1/16 po entre les extrémités des planches.

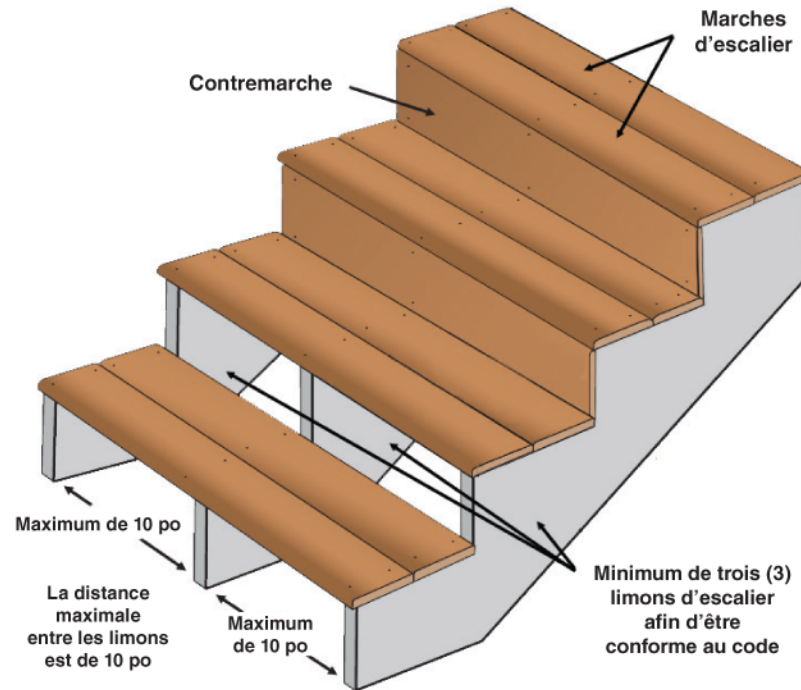


Blocage de charpente :

L'utilisation de la méthode de blocage de charpente peut grandement améliorer l'apparence de votre terrasse et l'installation des planches d'extrémité.

L'installation d'un blocage à plat emprisonnera l'eau et les débris et pourrait ne pas répondre aux exigences du code. Installez verticalement un blocage de charpente.

Conservez un espacement d'au moins 1/8 po entre les extrémités des planches et le blocage de charpente.



Marches d'escalier :

Les limons d'escalier devraient être également espacés et ne devraient pas dépasser 10 po de centre à centre.

Les marches d'escalier doivent être fixées à l'aide de vis apparentes telles que Starborn™ Headcote®, Pro-Plug® ou Camo.

Utilisez une planche de fascia assortie pour recouvrir les contremarches d'escalier.

Fixations :

Les fixations doivent répondre aux exigences de la sous-charpente en bois traité et de la technique de pose souhaitée. Utilisez des fixations en acier inoxydable (SS); la série 305 SS est acceptable pour la plupart des applications. La série en acier inoxydable 316 est préférable dans les zones côtières où la corrosion est plus susceptible de se produire. Suivez les instructions du fournisseur de fixations et consultez les instructions du fabricant afin de vous assurer de leur compatibilité et de leur bonne utilisation. Pour plus de détails sur les produits et les couleurs, consultez le Guide des fixations Endeck ([Endeck Fastener Guide](#)).

Fixations apparentes :

Des vis de couleur assortie sont offertes par Starborn™, Camo, Fastenmaster, Screw Products et Simpson Strongtie.

- Les vis apparentes doivent être des vis n° 8 de 2-1/2 po.
- Les vis doivent être complètement vissées (2 vis par solive) dans chaque planche avant de passer à la planche suivante.
- Les vis doivent être installées à 90° par rapport à la surface de la terrasse.
- Les vis doivent être installées à un minimum de 3/4 po et un maximum de 1 po de l'extrémité et du bord de la planche.
- Pour une apparence professionnelle, alignez les vis à l'aide d'une ficelle ou d'une ligne de craie blanche.
- N'utilisez pas de craie permanente de qualité supérieure car elle pourrait décolorer votre terrasse.

Fixations apparentes recommandées pour les planches de terrasse Endeck®

Starborn	Cap-Tor® xd Headcote® - en acier inoxydable n° 10 de 2-1/2 po Pour les planches de fascia, utilisez la vis Headcote® - en acier inoxydable à tête fraisée n° 7 de 1-5/8 po
Camo	Vis pour matériau composite - en acier inoxydable n° 10 de 2-1/2 po
Fastenmaster®	TrimTop® - en acier inoxydable n° 8 de 2-1/2 po
Screw Products	C-Deck SSDC234 - en acier inoxydable n° 10 de 2-3/4 po
Simpson Strongtie	C-Deck SSDC234 - en acier inoxydable n° 10 de 2-3/4 po Vis pour matériau composite Deck-Drive™ DCU - en acier inoxydable n° 10 de 2-3/4 po

Options de fixations dissimulées :

Il existe un certain nombre d'options de fixations dissimulées pour les planches de terrasse Endeck. Suivez les instructions d'installation du fabricant et les recommandations pour les zones côtières.

Fixations dissimulées recommandées pour les planches de terrasse Endeck®

Fixations dissimulées recommandées pour les planches de terrasse Endeck®				Espacement entre les planches
Starborn	Pro-Plug®	Capuchon et vis en acier inoxydable n° 10 de 2-1/2 po	Bord de planche carré	Variable min. 1/8 po
CAMO®	Marksman Pro	Vis en acier inoxydable n° 7 de 2-3/8 po		1/8 po ou 3/16 po
Fastenmaster®	Tiger Claw® TC-33	Attache en acier inoxydable		3/16 po
HIDFfast®	HIDFfast® HF3	Fixation en acier inoxydable		3/16 po

* Les fixations sont incluses avec le CCRR-0144. Toutes les autres sont recommandées par le fabricant de fixations pour une utilisation de concert avec les planches Endeck.

Ventilation et écoulement de l'eau :

Pour éviter l'accumulation d'humidité et de chaleur, un flux d'air non obstrué est nécessaire sous la terrasse. Les endroits plats où l'eau peut s'accumuler devraient être traités par le nivellement ou l'amélioration du drainage. Les eaux de toiture, les descentes pluviales et les pare-éclaboussures doivent être dirigés loin de la surface de la terrasse et de la sous-charpente.

Planches de fascia :

Les planches de fascia et de terrasse Endeck peuvent toutes deux être utilisées comme planche de fascia. Celles-ci doivent être entièrement appuyées contre une autre planche en bois.

Appliquez de l'adhésif de construction et solidifiez avec 3 fixations à tous les 16 po de centre à centre. Procédez d'une extrémité à l'autre en maintenant la planche à plat pendant l'installation.

La même méthode peut être utilisée pour les contremarches d'escalier.

Une sous-bordure n'est pas nécessaire.

